



# OUTIL MULTIFONCTION ÉLECTRIQUE



**3** ans

**GARANTIE  
FABRICANT**

**SERVICE APRÈS-VENTE**

☎ 0390 40 47 90

💻 [contact@meister-france.fr](mailto:contact@meister-france.fr)

N° d'article : 9770

48/19 B

## MODE D'EMPLOI

**Mode d'emploi original**

FM 300 / WU5404067

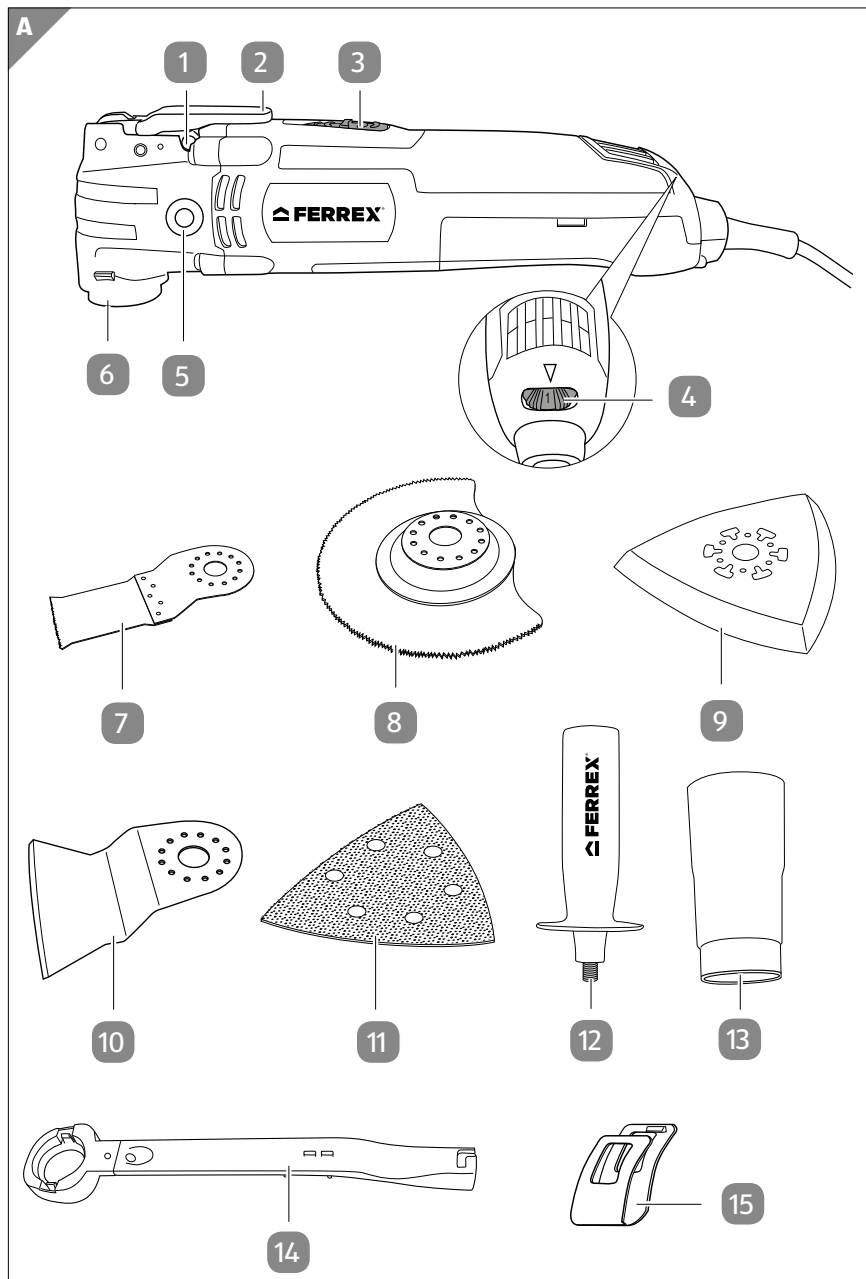
48/19 B

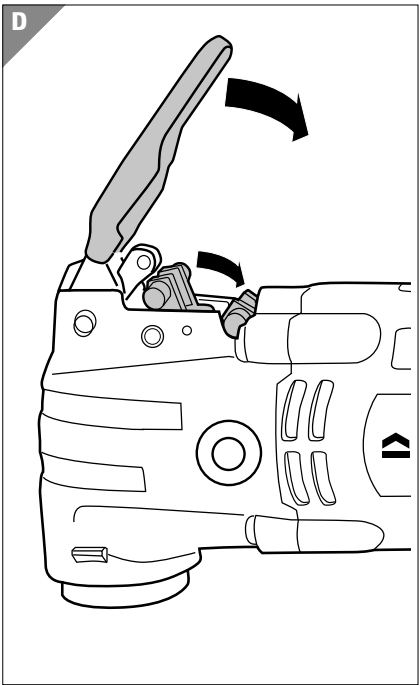
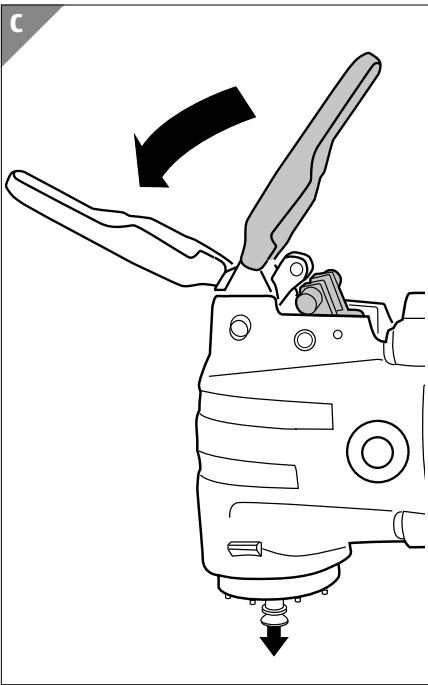
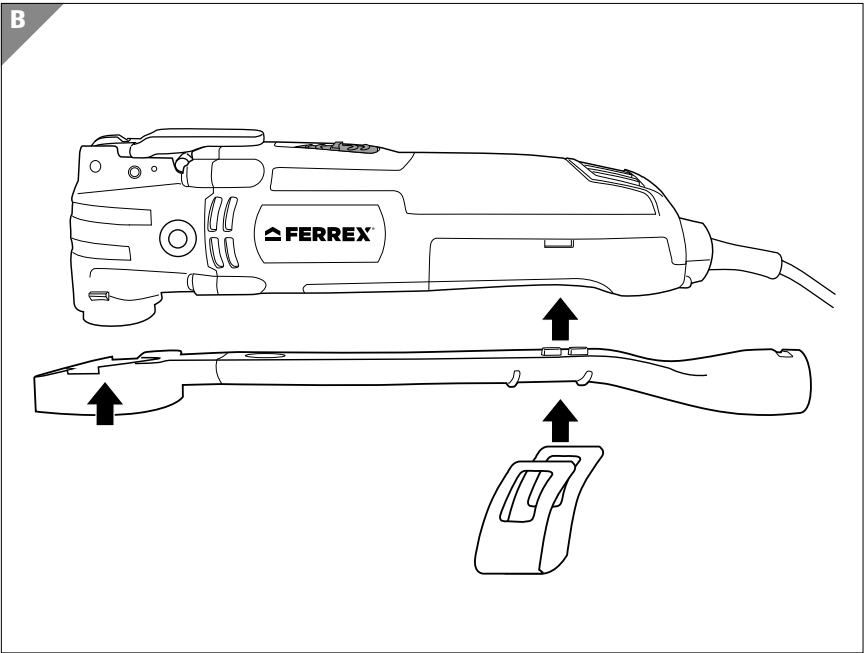
N° d'article : 9770

# Table des matières

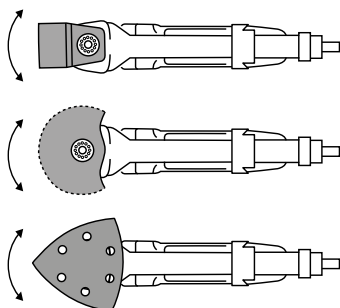
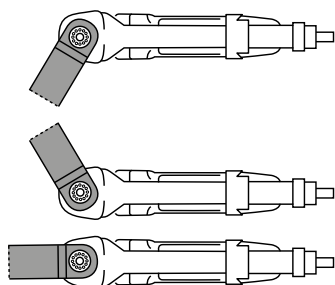
<b>Contenu de la livraison .....</b>	<b>3</b>
Composants .....	6
<b>Généralités .....</b>	<b>7</b>
Lire le mode d'emploi et le conserver.....	7
Légende des symboles .....	7
<b>Sécurité.....</b>	<b>8</b>
Légende des avis .....	8
Utilisation conforme aux directives .....	8
Autres risques .....	9
Consignes de sécurité générales pour les outils électriques .....	10
Consignes de sécurité relatives à l'outil multifonction .....	13
Consignes de sécurité pour poncer des peintures .....	14
Consignes de sécurité relatives à l'aspiration de poussières .....	15
Mesure de sécurité anti-incendie .....	15
Mesures de sécurité pour les personnes portant des implants médicaux.....	16
<b>Préparation .....</b>	<b>16</b>
Vérifier l'outil multifonction et le contenu de l'emballage.....	16
Se familiariser avec le principe de fonctionnement .....	16
Se familiariser avec les matériaux autorisés .....	16
Préparer l'outil multifonction .....	17
<b>Fonctionnement .....</b>	<b>19</b>
Présélectionner la fréquence de vibration .....	19
Allumer et éteindre l'outil multifonction.....	19
Travailler avec l'outil multifonction.....	20
<b>Nettoyage et entretien .....</b>	<b>21</b>
Nettoyer l'outil multifonction.....	21
Vérifier l'outil multifonction .....	22
<b>Rangement et transport.....</b>	<b>22</b>
<b>Dépannage .....</b>	<b>23</b>
<b>Données techniques.....</b>	<b>24</b>
<b>Informations sur le bruit et les vibrations .....</b>	<b>25</b>
<b>Élimination .....</b>	<b>27</b>
Éliminer l'emballage.....	27
Jeter l'outil multifonction .....	27
<b>Déclaration de conformité.....</b>	<b>28</b>

# Contenu de la livraison

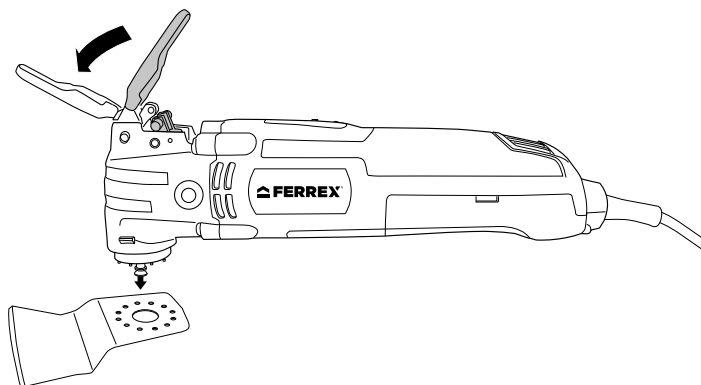
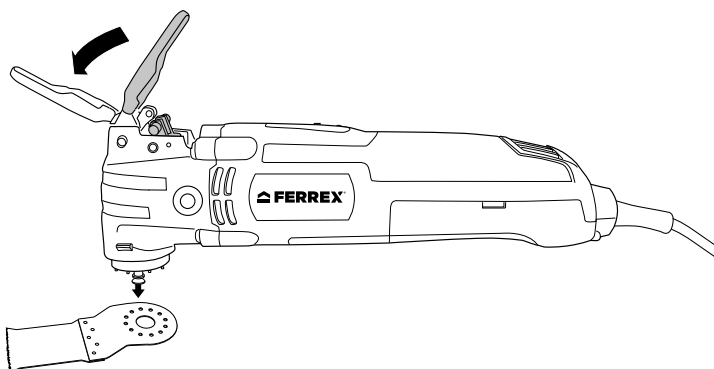




E



F



## Composants

- 1 Pince de protection
- 2 Levier
- 3 Interrupteur marche/arrêt
- 4 Présélection de la fréquence de vibration
- 5 Filetage (pour poignée), 2×
- 6 Mandrin
- 7 Lame de scie plongeante
- 8 Lame de scie segment
- 9 Disque abrasif
- 10 Décapeuse
- 11 Feuille abrasive
- 12 Poignée
- 13 Adaptateur d'aspiration
- 14 Tuyau d'aspiration
- 15 Clip de maintien
- 16 Sac de rangement (non représenté)

# Généralités

## Lire le mode d'emploi et le conserver



Ce mode d'emploi fait partie de cet outil multifonction électrique (uniquement appelé «outil multifonction» par la suite). Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien.

Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'outil multifonction. Portez une attention particulière aux consignes de sécurité et aux avertissements. Le non-respect des instructions de ce mode d'emploi peut provoquer des blessures graves ou endommager l'outil multifonction.

Conformez-vous à toute réglementation locale ou nationale applicable régissant l'utilisation de ce produit. Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr pour vous y référer ultérieurement. Si vous transmettez l'outil multifonction à des tiers, joignez obligatoirement ce mode d'emploi.

## Légende des symboles

Les symboles de signalisation et mentions d'avertissement suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur l'outil multifonction ou sur l'emballage.



Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»): Les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen.



Le sceau du TÜV Rheinland confirme que l'outil multifonction est sûr en cas d'utilisation conforme à l'usage prévu. Le symbole «SP» signifie sécurité prouvée. Les produits marqués avec ce symbole sont conformes aux exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG).



Lisez le mode d'emploi.



Portez des lunettes de protection.



Portez un masque anti-poussière.



Portez une protection auditive.



Portez des gants de protection appropriés.



Les produits portant ce symbole répondent à toutes classe de protection II.

## Sécurité

### Légende des avis

Les symboles et mentions d'avertissement suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi.



Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.



Avertit d'éventuels dommages matériels.

### Utilisation conforme aux directives

L'outil multifonction est destiné exclusivement à l'utilisateur privé dans le domaine du bricolage aux fins suivantes:

- pour scier et couper des matériaux en bois, plastique, plâtre, métaux non ferreux et éléments de fixation (par ex. clous, agrafes),
- pour découper des carrelages muraux pas trop durs,
- pour le ponçage à sec et le décapage de petites surfaces.

Pour certaines de ces utilisations, vous devrez vous procurer les accessoires en fonction du matériau dans des magasins de bricolage.

Toutes les autres utilisations sont expressément exclues et sont considérées comme une utilisation non conforme.

Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité en cas de blessures, pertes ou dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte. Des exemples d'utilisation contraire à l'usage prévu ou incorrecte sont:

- l'utilisation de l'outil multifonction à d'autres fins que celles prévues;
- l'utilisation de l'outil multifonction comme machine de polissage;



- le non-respect des consignes de sécurité et des avertissements ainsi que des instructions de montage, d'utilisation, d'entretien et de nettoyage contenues dans ce mode d'emploi;
- le non-respect d'éventuelles règles en vigueur spécifiques et/ou générales de prévention des accidents, de médecine du travail ou de sécurité pour l'utilisation de l'outil multifonction;
- l'utilisation d'accessoires et de pièces de rechange non destinés à l'outil multifonction;
- les modifications apportées à l'outil multifonction;
- la réparation de l'outil multifonction par une personne autre que le fabricant ou un spécialiste;
- l'utilisation de l'outil multifonction à des fins commerciales, artisanales ou industrielles;
- l'utilisation ou l'entretien de l'outil multifonction par des personnes non familières avec son utilisation et/ou qui ne comprennent pas les risques qui y sont liés.

## **Autres risques**

Malgré une utilisation conforme, d'autres risques non évidents ne peuvent pas être totalement exclus.

L'utilisation de ce type d'outil peut entraîner les risques suivants:

- éjection de pièces ou rupture de la surface d'affûtage, de l'outil ou du matériau usiné avec risque sérieux de blessure ou de cécité si l'utilisateur ne porte pas la paire de lunettes de sécurité prescrite;
- contact avec des parties tranchantes ou chaudes de la pièce ou de l'outil pendant le fonctionnement et l'entretien;
- dommages à l'ouïe si l'utilisateur ne porte pas la protection auditive prescrite;
- inhalation de particules abrasives provenant du matériau et de la surface de ponçage.

## Consignes de sécurité générales pour les outils électriques

**⚠ AVERTISSEMENT** Lisez toutes les consignes de sécurité, photos, illustrations et données techniques qui accompagnent cet outil électrique. Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

**Conservez toutes les consignes de sécurité et les instructions pour un usage ultérieur.**

*Le terme «outil électrique» utilisé dans les consignes de sécurité se rapporte aux outils électriques raccordés au réseau (dotés d'un cordon électrique) et aux outils électriques à batterie (sans câble électrique).*

### Sécurité du poste de travail

- a) **Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé.** *Des zones de travail désordonnées ou non éclairées peuvent entraîner des accidents.*
- b) **Ne travaillez pas avec l'outil électrique dans un environnement potentiellement explosif contenant des liquides, gaz ou poussières inflammables.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.*
- c) **Lors de l'utilisation de l'outil électrique, tenez les enfants et autres personnes à distance.** *Si votre attention est détournée, vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil.*

### Sécurité électrique

- a) **La fiche de l'outil électrique doit s'insérer dans la prise. La fiche ne doit en aucun cas être changée. N'utilisez pas d'adaptateurs de prise avec des outils électriques reliés à la terre.** *Des fiches intactes et des prises secteur adaptées diminuent les risques de décharges électriques.*
- b) **Évitez le contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les appareils de chauffage, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
- c) **Tenez les outils électriques à l'abri de la pluie ou de l'humidité.** *La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*

- d) **N'utilisez pas le câble de raccordement à mauvais escient pour transporter ou suspendre l'outil électrique ou pour débrancher la fiche de la prise. Tenez le câble de raccordement à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles.** *Des câbles de raccordement abîmés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) **Si vous travaillez avec des outils électriques en plein air, utilisez exclusivement des rallonges électriques également homologuées pour l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un câble de rallonge adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.*
- f) **Si le fonctionnement de l'outil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez un disjoncteur différentiel.** *L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.*

## Sécurité des personnes

- a) **Soyez concentré, faites attention à ce que vous faites, et utilisez votre bon sens quand vous travaillez avec un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil électrique peut entraîner des blessures graves.*
- b) **Portez toujours un équipement de protection individuelle et des lunettes de sécurité.** *Le port d'un équipement de protection individuelle, comme un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou une protection auditive, selon le type et l'utilisation de l'outil électrique, réduit le risque de blessure.*
- c) **Évitez toute mise en service involontaire. Assurez-vous que l'outil électrique est éteint avant de le brancher à l'alimentation électrique et/ou à la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** *Si vous avez le doigt sur l'interrupteur lorsque vous transportez l'outil électrique ou si vous branchez l'outil électrique à l'alimentation électrique sous tension, cela peut entraîner des accidents.*
- d) **Retirez les outils de réglage ou les clés avant d'allumer l'outil.** *Un outil ou une clé laissé(e) dans une pièce de l'appareil électrique en rotation peut entraîner des blessures.*

- e) **Évitez les postures anormales. Assurez-vous d'avoir une position stable et de garder l'équilibre en permanence.** *Cela vous permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.*
- f) **Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez les cheveux et les vêtements éloignés des pièces mobiles.** *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par des pièces mobiles.*
- g) **Si des dispositifs d'aspiration et de collecte des poussières peuvent être installés, ils doivent être raccordés et utilisés correctement.** *L'utilisation d'un système d'aspiration des poussières peut réduire les risques liés aux poussières.*
- h) **Ne vous donnez pas l'illusion d'une fausse sécurité et n'ignorez pas les règles de sécurité pour les outils électriques, même si vous avez l'habitude de l'outil électrique après plusieurs utilisations.** *Toute action imprudente peut entraîner des blessures graves en l'espace de quelques fractions de seconde.*

## Utilisation et manipulation de l'outil électrique

- a) **Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique qui convient à votre travail.** *Avec le bon outil électrique, vous pouvez travailler mieux et en toute sécurité dans la plage de puissance spécifiée.*
- b) **N'utilisez pas un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** *Un outil électrique qui ne peut plus être allumé ou arrêté est dangereux et doit être réparé.*
- c) **Débranchez la fiche de la prise de courant et/ou retirez une batterie amovible avant d'effectuer des réglages, de changer des pièces de l'appareil ou de ranger l'outil électrique.** *Cette précaution permet d'éviter le démarrage involontaire de l'outil électrique.*
- d) **Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants. Ne laissez personne ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas lu ces instructions utiliser cet appareil.** *Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.*

- e) **Prenez soin de vos outils et appareils. Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne se coincent pas, regardez si des pièces sont cassées ou endommagées au point d'entraver le fonctionnement de l'outil électrique. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'outil électrique.** *De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.*
- f) **Gardez les outils de coupe propres et tranchants** *Des outils de coupe soigneusement entretenus avec des arêtes de coupe tranchantes se bloquent moins et sont plus faciles à guider.*
- g) **Utilisez les outils électriques, les appareils, etc. conformément à ces instructions. Tenez compte des conditions de travail et de l'activité à réaliser.** *L'utilisation d'outils électriques pour des applications autres que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.*
- h) **Maintenez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Si les poignées et les surfaces de préhension sont glissantes, elles ne permettront pas une manipulation et un contrôle sécurisés de l'outil électrique en cas d'imprévu.*

## Service après-vente

- a) **Faites réparer votre outil uniquement par du personnel qualifié et avec des pièces de rechange d'origine.** *Cela garantit le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*

## Consignes de sécurité relatives à l'outil multifonction

- Tenez l'outil par les poignées isolées lorsque vous effectuez des travaux pendant lesquels l'outil peut tomber sur des fils électriques cachés. Tout contact avec une ligne de tension électrique peut également mettre les parties métalliques de l'appareil sous tension et provoquer une électrocution.
- Portez toujours des lunettes de protection et un masque anti-poussière, en particulier lors du ponçage.
- Portez une protection auditive.
- Portez des gants de protection lors du changement des outils. Les outils deviennent chauds lors d'une utilisation prolongée.
- N'utilisez pas l'outil multifonction pour le ponçage humide.
- Utilisez uniquement le papier abrasif fourni. Le papier qui dépasse du disque abrasif peut provoquer des blessures graves.

- N'exposez jamais l'outil à des températures élevées (chauffage, etc.) ou à des intempéries (pluie, etc.).
- Éloignez vos mains de la zone de travail. Ne passez pas la main sous la pièce à travailler. Le contact avec la lame de scie ou la décapeuse peut entraîner des blessures.
- Fixez la pièce à travailler. Une pièce fixée par un dispositif de serrage ou un étau est maintenue plus solidement que par votre main.
- Ne décapez pas des matériaux humides (par ex. papier peint) et ne décapez pas sur des surfaces humides.
- Choisissez votre posture de façon à ne pas vous blesser si la pièce glisse.
- Utilisez uniquement des outils en parfait état.
- Les outils peuvent devenir extrêmement chauds. Après une découpe, ne touchez pas l'outil et assurez-vous que l'outil se trouve dans un endroit sûr une fois le travail terminé.
- Lors de travaux de maçonnerie ou sur des plafonds, faites particulièrement attention aux passages de fils électriques ainsi qu'aux conduites d'eau et d'évacuation.

## **Consignes de sécurité pour poncer des peintures**

- Ne poncez pas de peintures contenant du plomb. Avant de commencer les travaux, vérifiez si la peinture à poncer contient du plomb. La poussière des peintures au plomb peut entraîner un empoisonnement.
- La teneur en plomb de la peinture peut être déterminée par un test spécial ou par un peintre professionnel. En cas de doute, utilisez un masque spécial contre la poussière fine au plomb. Renseignez-vous auprès d'un spécialiste.
- Le ponçage de peintures contenant du plomb, de certains types de bois et de certains métaux peut produire des poussières nocives ou toxiques. Le contact avec la poussière ou l'inhalation de poussière peut mettre en danger l'utilisateur ou les personnes se trouvant à proximité. Protégez-vous ainsi que les personnes se trouvant à proximité contre le contact ou l'inhalation de ces poussières à l'aide d'un équipement de protection individuelle approprié. Les masques anti-poussière normaux ne sont pas sûrs.
- Ne laissez pas des enfants ou des femmes enceintes entrer dans la pièce ou le lieu de travail dans lequel le ponçage est effectué.

- Ne pas manger, boire ou fumer pendant le travail. Lavez-vous les mains avant de manger, de boire ou de fumer. Ne laissez aucun aliment ou boisson ouvert car il risque de prendre la poussière.
- Après le ponçage, nettoyez soigneusement les surfaces de la zone de travail.

## **Consignes de sécurité relatives à l'aspiration de poussières**

La poussière provenant de matériaux recouverts de plomb ainsi que de certains types de bois, de minéraux et de métaux peut être nocive pour la santé. Toucher ou inhaler les poussières peut provoquer des réactions allergiques et/ou des maladies respiratoires chez l'utilisateur ou les personnes se trouvant à proximité. Certaines poussières comme les poussières de chêne ou de hêtre sont considérées comme cancérogènes, notamment en combinaison avec des additifs de traitement du bois (chromate, produits de préservation du bois).

- Utilisez toujours un aspirateur à poussières.
- Lors de l'aspiration de poussières particulièrement dangereuses pour la santé, cancérogènes ou sèches, utilisez un aspirateur spécial.
- Assurez-vous que le lieu de travail est bien ventilé.
- Portez un masque anti-poussière avec un filtre de classe P2 quand vous faites des travaux qui génèrent de la poussière. Si l'outil est équipé d'un raccord pour l'aspiration et/ou le dépoussiérage, branchez-y l'aspirateur.
- Respectez les réglementations en vigueur dans votre pays pour les matériaux à traiter.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous jetez la poussière, car certains matériaux peuvent être explosifs sous forme de poussière. Ne jetez pas la poussière de ponçage dans le feu. Les mélanges de particules de poussière avec de l'huile ou de l'eau peuvent s'enflammer avec le temps.

## **Mesure de sécurité anti-incendie**

- Ayez un extincteur à portée de main.  
Pour les feux de bois et de papier: extincteurs à poudre (classe ABC) ou à mousse (classe AB).  
Pour les feux électriques: extincteurs au dioxyde de carbone (CO2) (classe B).

## Mesures de sécurité pour les personnes portant des implants médicaux

Pendant le fonctionnement, chaque outil électrique génère un champ électromagnétique qui peut nuire au bon fonctionnement des implants médicaux (par exemple, les stimulateurs cardiaques) dans des conditions défavorables.

Avant de travailler avec l'outil électrique:

- Consultez un médecin.
- Renseignez-vous auprès du fabricant de l'implant.

## Préparation

### Vérifier l'outil multifonction et le contenu de l'emballage

1. Soulevez l'outil multifonction de l'emballage avec les deux mains.
2. Vérifiez si la livraison est complète (voir **fig. A**).
3. Vérifiez si l'outil multifonction ou les différentes pièces présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas l'outil multifonction. Contactez le fabricant à l'aide de l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.

### Se familiariser avec le principe de fonctionnement

L'outil multifonction ne fait pas tourner l'embout monté, mais lui fait effectuer un mouvement de va-et-vient (oscillation).

### Se familiariser avec les matériaux autorisés

Vous pouvez travailler les matières énumérées à l'aide des outils suivants:

#### Lame de scie plongeante **7**

Matériaux: Bois, plastique, plâtre et autres matériaux mous

Utilisation: Découpes à la scie plongeante et à la tronçonneuse à métaux, sciage à proximité du bord dans les endroits difficiles d'accès, sciage d'évidements

#### Lame de scie segment **8**

Matériaux: Bois, plastique

Utilisation: Découpes à la scie plongeante et à la tronçonneuse à métaux, sciage à proximité du bord dans des endroits difficiles d'accès (par ex. raccourcissement des cadres de porte), ajustement de panneaux

#### Disque abrasif **9**

Matériaux: Bois et métal (feuilles abrasives fournies)

Utilisation: Ponçage des bords et des zones difficiles d'accès



**Décapeuse 10**

Matériaux: Résidus de mortier/béton, adhésifs pour carrelage/moquette, résidus de peinture/silicone

Utilisation: Enlèvement des résidus de matière (par ex. résidus de colle à moquette sur le sol)

**Préparer l'outil multifonction****Risque de blessure !**

Le démarrage accidentel de l'outil multifonction peut entraîner des blessures graves.

- Avant de fixer les outils, retirez la fiche réseau de la prise de courant.

**Assembler les poignées**

- Vissez la poignée 12 dans le filetage 5.  
Veillez à visser la poignée à gauche pour les droitiers et à droite pour les gauchers.

**Raccordement de l'aspirateur à poussières****Risque pour la santé!**

Une mauvaise aspiration des poussières peut nuire à la santé.

- Lisez et respectez le chapitre «Consignes de sécurité pour l'aspiration des poussières» au début de ce mode d'emploi.
1. Fixez le tuyau d'aspiration 14 au boîtier métallique avant à l'aide des deux crochets et au dessous de l'outil multifonction à l'aide du clip 15 qui se trouve à l'arrière (voir **fig. B**).  
Assurez-vous que le tuyau d'aspiration soit correctement fixé sur l'outil et que le clip soit bien enclenché dans le trou.
  2. Placez l'adaptateur 13 sur le raccord du tuyau d'aspiration et tournez l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
  3. Branchez un aspirateur approprié à l'adaptateur (p. ex. un aspirateur de chantier).

## Monter l'outil



### Risque de blessure !

Si vous installez mal les outils et qu'ils peuvent entrer en contact avec votre main pendant l'utilisation, il y a un risque de blessure.

- Ne montez pas les outils de manière à ce qu'ils puissent entrer en contact avec votre main. Par exemple, ne laissez pas les lames pointer dans la direction de votre main.



### Risque de blessure !

Le mécanisme de tension génère une force de ressort importante lorsque le levier est rabattu vers le bas, ce qui fait reculer le levier de tension et risque de vous blesser.

- Repliez toujours complètement le levier à 180° ou jusqu'à la butée avant de le relâcher.
- Évitez que le levier soit en contact avec d'autres objets lorsqu'il est ouvert, sans quoi il pourrait facilement se rabattre en arrière.
- Attention à ne pas vous pincer les doigts lors de l'assemblage de l'outil.

L'outil ne doit être installé qu'après la fixation du tuyau d'aspiration **14**.

N'utilisez que des outils intacts et sans défaut pour garantir la sécurité et la qualité du travail.

Le mandrin **6** de l'outil multifonction permet de monter des embouts dans différentes positions au moyen d'un mécanisme de serrage rapide.

1. Ouvrez complètement le levier **2** en le rabattant vers le bas jusqu'à la butée (voir **fig. C**). Si un autre embout est déjà monté, retirez-le.
2. Placez l'embout à l'angle désiré sur le mandrin (voir **fig. E**). Lors de l'utilisation de la lame de scie plongeante **7** et de la décapeuse **10**, veillez à insérer correctement les embouts (voir **fig. F**).
3. Mettez en place la pince de protection **1** (voir **fig. D**).
4. Refermez le levier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
5. Assurez-vous que l'embout soit solidement fixé.

## Placez/changez la feuille abrasive sur le disque abrasif

Fixez la feuille abrasive **11** souhaitée sur le disque abrasif **9** à l'aide du Velcro. Veillez à ce que la feuille abrasive ne dépasse pas.

La feuille abrasive doit être complètement fixée au disque abrasif avec la fermeture Velcro et ne doit pas onduler.

Pour assurer une aspiration optimale de la poussière, veillez à ce que les découpes de la feuille abrasive correspondent aux trous du disque abrasif.

- Pour enlever la feuille abrasive, saisissez-la à un bout et retirez-la du disque abrasif.

## Fonctionnement

### Présélectionner la fréquence de vibration

La présélection de la fréquence de vibration **4** permet de régler celle-ci de manière variable dans une plage comprise entre 15 000 min<sup>-1</sup> et 23 000 min<sup>-1</sup>. Le niveau 1 représente le nombre minimal d'oscillations, et le niveau 6 le nombre maximal d'oscillations. Vous pouvez modifier la fréquence de vibration pendant que l'outil est allumé.

- Pour régler le nombre d'oscillations, tournez la présélection de la fréquence de vibration jusqu'au niveau souhaité.

La fréquence de vibration requise dépend du matériau et des conditions de travail et doit être déterminé par un test pratique.

### Allumer et éteindre l'outil multifonction

- Pour allumer l'outil multifonction, mettez l'interrupteur marche/arrêt **3** en position 1.
- Pour éteindre l'outil multifonction, mettez l'interrupteur marche/arrêt en position 0.

## Travailler avec l'outil multifonction

### Scier

Utilisez uniquement des lames de scie intactes et sans défaut. Des lames de scie courbées ou émoussées peuvent se briser, affecter négativement la coupe ou causer un recul.

La lame de scie plongeante **7** et la lame de scie segment **8** peuvent être montées à différents angles (entre  $-90^{\circ}$  et  $+90^{\circ}$ ) selon les besoins. Ceci permet d'éviter l'usure intensive de la lame de scie segment sur une certaine zone en bordure.

- Avant de scier avec des lames de scie HCS dans le bois, de l'aggloméré, des matériaux de construction, etc., vérifiez la présence de corps étrangers tels que clous, vis, etc. Enlevez les corps étrangers ou utilisez des lames de scie qui conviennent également au sciage de l'acier (par ex. des lames de scie bi-métal).

Seuls les matériaux tendres comme le bois de pin/épicéa, les plaques de plâtre ou autres peuvent être coupés avec la scie plongeante.

### Décaper

Pour obtenir de bons résultats, la décapeuse **10** doit être affûtée régulièrement. Travaillez sur des surfaces molles (par ex. du bois) avec un angle plat et un point de contact bas. Sinon, la décapeuse peut couper dans la surface en dessous.

- Sélectionnez une fréquence de vibration moyenne à élevée pour le décapage.

### Poncer

- Pour poncer, choisissez une fréquence de vibration élevée.

Pour bien poncer, suivez les instructions ci-dessous:

- Déplacez l'outil parallèlement et à plat en mouvements circulaires ou en alternant le sens longitudinal et transversal.
- Le taux d'enlèvement de matière et la qualité du ponçage sont principalement déterminés par le choix de la feuille abrasive **11**, la fréquence de vibration choisie et la pression exercée.
- Appuyez uniformément et pas trop fort sur l'outil multifonction. Une forte pression n'augmente pas la performance.
- Pour poncer des profilés et des chanfreins, travaillez uniquement avec la pointe ou le bord du disque abrasif **9**.  
Lors d'un ponçage sur un point précis, la feuille abrasive peut devenir très chaude. Réduisez la fréquence de vibration et la pression et laissez régulièrement la feuille abrasive refroidir.
- N'utilisez pas l'outil multifonction avec des produits de polissage ou abrasifs liquides.
- Si un seul coin est usé, tournez la feuille abrasive de  $120^{\circ}$ .

# Nettoyage et entretien



## Risque de blessure !

Le démarrage accidentel de l'outil multifonction peut entraîner des blessures graves avec la lame de scie.

- Débranchez la fiche de la prise de courant.



## Risque de brûlure !

Certains embouts deviennent chauds pendant le fonctionnement et vous risquez de vous brûler.

- Laissez l'outil refroidir complètement avant de le nettoyer.

## AVIS!

## Risque d'endommagement !

Une manipulation incorrecte de l'outil multifonction peut l'endommager.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun ustensile de nettoyage tranchant ou métallique tel qu'un couteau, une spatule dure ou un objet similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
- Veillez à ce que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent pas dans le boîtier de l'outil multifonction.

# Nettoyer l'outil multifonction

## Après chaque utilisation

1. Déverrouillez le tuyau d'aspiration **14** et retirez-le de l'outil multifonction.
2. Nettoyez le tuyau d'aspiration et le boîtier avec une brosse souple ou de l'air comprimé.
3. Essuyez le boîtier avec un chiffon humide pour les salissures plus importantes, puis essuyez-le pour qu'il sèche complètement.
4. Remplacez le tuyau d'aspiration sur l'outil multifonction.

### Toutes les huit heures de marche

1. Déverrouillez le tuyau d'aspiration et retirez-le.
2. Huilez les pièces mobiles du mandrin **6** avec de l'huile universelle disponible dans le commerce.
3. Remplacez le tuyau d'aspiration sur l'outil multifonction.

### Vérifier l'outil multifonction

Vérifiez régulièrement l'état de l'outil multifonction. Vérifiez entre autres que:

- l'interrupteur marche/arrêt **3** n'est pas endommagé,
- l'outil est en parfait état,
- les pinces du mandrin **6** sont en parfait état,
- le mécanisme de serrage permet de fixer l'outil de manière sûre et fiable,
- le cordon d'alimentation n'est pas endommagé.

**Si vous constatez des dommages, faites-les réparer par un atelier spécialisé afin d'éviter les risques.**

## Rangement et transport

### AVIS!

### Risque d'endommagement !

Si vous stockez ou transportez l'outil multifonction de manière incorrecte, il peut être endommagé.

- Rangez et transportez l'outil multifonction dans un endroit propre, sec et à l'abri du gel. Utilisez toujours le sac de rangement fourni pour ranger et transporter l'outil multifonction et les accessoires. Les autres emplacements de stockage et options de transport ne protègent pas suffisamment l'outil multifonction.
1. Nettoyez soigneusement l'outil multifonction avant de le ranger (voir chapitre «Nettoyage et entretien»).
  2. Assurez-vous que l'outil multifonction et les accessoires sont complètement secs.
  3. Si possible, rangez ou transportez l'outil multifonction propre et ses accessoires dans le sac de rangement **16**.

# Dépannage

Certains dysfonctionnements peuvent être causés par de petites erreurs que vous pouvez corriger vous-même. Pour ce faire, suivez les instructions du tableau ci-dessous.

Si cela ne résout pas le problème avec l'outil multifonction, contactez le service après-vente.

Problème	Origines possibles	Suppression des problèmes
La poignée <b>12</b> ou l'outil multifonction ne peut pas être monté(e).	Le filetage <b>5</b> est encrassé.	– Nettoyez toujours le filetage comme décrit au chapitre «Nettoyage et entretien».
	Le mandrin <b>6</b> est endommagé.	– Contactez le service après-vente du fabricant et faites remplacer la pièce endommagée ou défectueuse.
Le tuyau d'aspiration <b>14</b> ou l'adaptateur d'aspiration <b>13</b> est mal serré/tombe sans arrêt.	Le tuyau d'aspiration ou l'adaptateur d'aspiration n'est pas bien fixé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Fixez le tuyau d'aspiration sur le boîtier de l'outil à l'aide du clip de maintien <b>15</b>.</li> <li>– Appuyez fermement l'adaptateur sur le raccord du tuyau d'aspiration et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le fixer en place.</li> </ul>
L'outil multifonction ne s'allume pas.	L'interrupteur marche/arrêt <b>3</b> est coincé.	– Nettoyez toujours l'interrupteur marche/arrêt comme décrit au chapitre «Nettoyage et entretien».
	L'interrupteur marche/arrêt est défectueux.	– Contactez le service après-vente du fabricant et faites remplacer la pièce endommagée ou défectueuse.
Après la mise en marche de l'outil multifonction, le mandrin <b>6</b> ne bouge plus.	De la saleté, des copeaux de bois ou d'autres petits objets sont coincés dans le mandrin.	– Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et, si nécessaire, nettoyez le mandrin avec un aspirateur.
	L'outil multifonction est défectueux.	– Contactez le service après-vente du fabricant.

Problème	Origines possibles	Suppression des problèmes
L'oscillation/la fréquence de vibration ne peut pas être réduite ou augmentée.	La présélection de la fréquence de vibration <b>4</b> est encrassée.	– Si nécessaire, passez l'aspirateur sur la présélection et dans l'espace intermédiaire.

## Données techniques

### Outil multifonction

N° d'article:	9770
Modèle/numéro de modèle:	FM 300 / WU5404067

### Spécifications électriques

Tension d'alimentation:	230–240 V~
Fréquence du secteur:	50 Hz
Puissance absorbée:	300 W
Vitesse de marche à vide:	15 000–23 000 min <sup>-1</sup>

### Spécifications physiques

Dimensions sans accessoires et sans câbles (L × l × H):	308 × 63 × 99 mm
Angle d'oscillation:	3,1°
Poids sans embout:	1,6 kg



# Informations sur le bruit et les vibrations



## Risque pour la santé!

Travailler sans protection auditive ou sans vêtements de protection peut nuire à la santé.

- Portez une protection auditive et des vêtements de protection appropriés pendant que vous travaillez.

Les totaux de vibrations et les valeurs d'émissions sonores indiqués ont été mesurés selon une méthode d'essai normalisée (EN 62841-1 & EN 62841-2-4) et peuvent être utilisés pour comparer un outil électrique avec un autre. Ils peuvent aussi être utilisés pour une estimation préliminaire de la charge.

Mesuré selon DIN EN 62841-1; EN62841-2-4. Le bruit sur le lieu de travail peut dépasser 85 dB(A), auquel cas des mesures de protection de l'utilisateur sont nécessaires (porter une protection auditive appropriée).

- |   |            |
|---|------------|
| • Niveau de pression acoustique $L_{pA}$ :  | 80,3 dB(A) |
| • Niveau de puissance acoustique $L_{wA}$ : | 91,3 dB(A) |
| • Incertitude K:                            | 3,0 dB(A)  |

## Attention!

Les vibrations et le bruit émis lors de l'utilisation concrète de l'outil peuvent différer des valeurs indiquées en fonction de la manière dont l'outil est utilisé, en particulier du type de pièce à travailler.

Essayez de maintenir l'exposition aux vibrations et au bruit la plus faible possible. Voici des exemples de mesures pour réduire la charge vibratoire:

- le port de gants lors de l'utilisation de l'outil
- la limitation du temps de travail
- l'utilisation d'accessoires en bon état
- l'entretien et le nettoyage réguliers de l'appareil
- éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé
- éviter une surcharge de l'appareil

Les valeurs ci-dessus sont des valeurs d'émission sonore et ne constituent donc pas des valeurs de sécurité sur le lieu de travail. La corrélation entre les niveaux d'émission et d'immission ne peut pas conduire de manière fiable à déterminer si des précautions supplémentaires sont nécessaires ou non.

Parmi les facteurs qui peuvent influencer le niveau d'immission sur le lieu de travail,

on peut citer la spécification de la zone de travail et de l'environnement, la durée des effets, les autres sources de bruit, etc.

Veuillez également tenir compte d'éventuelles divergences dans les réglementations nationales en ce qui concerne les valeurs fiables sur le lieu de travail. Toutefois, les informations ci-dessus permettent à l'utilisateur de mieux évaluer les dangers et les risques.

### **Oscillation main/bras:**

#### Fonctionnement (ponçage)

- Poignée principale  $a_h$ : 1,953 m/s<sup>2</sup>
- Poignée supplémentaire  $a_h$ : 2,636 m/s<sup>2</sup>
- Incertitude K: 1,5 m/s<sup>2</sup>

#### Fonctionnement à vide

- Poignée principale  $a_h$ : 5,711 m/s<sup>2</sup>
- Poignée supplémentaire  $a_h$ : 8,837 m/s<sup>2</sup>
- Incertitude K: 1,5 m/s<sup>2</sup>

### **ATTENTION!**

La valeur d'émission des oscillations (valeur des vibrations) indiquée ci-dessus a été mesurée selon le procédé de mesure réglementé par la norme DIN EN 62841-1; EN62841-2-4 et peut être utilisée pour comparer un outil électrique avec un autre. Elle convient également pour une évaluation préliminaire de la charge vibratoire. La valeur d'émission réelle des vibrations peut varier en fonction de la nature de l'utilisation, de la façon décrite ci-dessous:

- État de l'outil multifonction ou entretien approprié,
- type de matériau et utilisation de l'outil multifonction,
- utilisation des accessoires appropriés et en parfait état,
- maintien ferme de l'outil multifonction par l'utilisateur,
- utilisation conforme de l'outil multifonction comme décrit dans ce mode d'emploi.

Une utilisation inadaptée de l'outil multifonction peut engendrer des maladies dues aux vibrations.

### **ATTENTION!**

Selon le type d'application ou les conditions d'utilisation, les mesures de sécurité suivantes doivent être observées pour protéger l'utilisateur:

- Essayez d'éviter autant que possible les vibrations.
- Utilisez uniquement des accessoires en parfait état.

- Portez des gants qui amortissent les vibrations lors de l'utilisation de l'outil multifonction.
- Entretenez l'outil multifonction conformément à ce mode d'emploi.
- Évitez d'utiliser l'outil multifonction à une température inférieure à 10 °C.
- Planifiez vos opérations de manière à ne pas devoir utiliser l'outil multifonction en forte vibration pendant plusieurs jours d'affilée.

## Élimination

### Éliminer l'emballage



Éliminez l'emballage selon les types de matériaux. Mettez les déchets en papier, en carton et en pellicule dans la collecte des matières recyclables.

### Jeter l'outil multifonction

- Éliminez l'outil multifonction selon les prescriptions pour l'élimination en vigueur dans votre pays.



#### **Les appareils usagés ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères!**

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) et aux lois nationales. Ce produit doit être remis à un point de collecte désigné. Cela peut se faire, par exemple, en rendant le produit lors de l'achat d'un produit similaire ou en le remettant à un point de collecte agréé pour le retraitement des DEEE. Une manipulation incorrecte des déchets peut avoir des effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances potentiellement dangereuses souvent présentes dans les DEEE. En éliminant correctement ce produit, vous contribuez également à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte des appareils usagés auprès de votre administration municipale, de l'autorité publique chargée de l'élimination des déchets, d'un organisme agréé pour l'élimination des appareils électriques et électroniques usagés ou de votre service de collecte des déchets.

# Déclaration de conformité

Conmetall Meister GmbH  
Oberkamper Straße 37-39  
42349 Wuppertal  
Allemagne

## Déclaration de conformité CE

Nous déclarons sous notre propre  
responsabilité exclusive que le produit ci-après... OUTIL MULTIFONCTION  
ÉLECTRIQUE FM 300


FERREX®	WU5404067 • 9770 • 48/19 B
---------	----------------------------

... satisfait à toutes les disposition des  
directives mentionnées.

2011/65/EU (RoHS)
2006/42/EC (MD)
2014/30/EU (EMC)

Normes harmonisées employées:	EN 62841-1:2015
	EN 62841-2-4:2014
	EN ISO 12100:2010
	EN 55014-1:2017
	EN 61000-3-2:2014
	EN 61000-3-3:2013
	EN 55014-2:2015
	EN 50581:2012

Wuppertal, .....04.04.2019



Ingo Heimann (M.Sc.)  
Direction technique/Développement produits  
Conmetall Meister GmbH · Oberkamper Straße 37-39 · 42349 Wuppertal · Allemagne  
Personne autorisée pour la conservation des documents techniques.

## SERVICE APRÈS-VENTE

☎ 0390 40 47 90

Lun. à ven. 08h00–20h00



[contact@meister-france.fr](mailto:contact@meister-france.fr)

© Copyright

Réimpression ou duplication  
(même sous forme d'extraits)

uniquement avec l'autorisation de :

Conmetall Meister GmbH  
Oberkamper Str. 37–39  
42349 Wuppertal  
Allemagne

2019

Ce document imprimé, y compris toutes ses parties,  
est protégé par la législation sur les droits d'auteur.

Tout usage hors des limites étroites des droits  
d'auteur est interdit et punissable sans autorisation  
de l'entreprise Conmetall Meister GmbH.

Ceci est particulièrement valable pour les du-  
plications, traductions, mises sous microfilms et  
la sauvegarde et le traitement sur des systèmes  
électroniques.

Fabriqué par :

Conmetall Meister GmbH  
Oberkamper Str. 37–39  
42349 Wuppertal  
Allemagne